

陌生感与程序正义：当事人对法院民事审判的态度^{*}

贺欣、冯晶文 黄磊译

【摘要】 尽管程序正义一直被视为塑造当事人对法院态度的显著性和决定性因素，但在中国这一有着独特法律文化且经历频繁司法改革的国度，几乎没有开展过相关议题的实证研究。本文基于对中国南部某基层法院当事人的问卷调查与深度访谈，运用量化与质化相结合的混合方法，研究了他们对民事审判的态度。研究发现，当事人对民事审判的态度由判决结果主导——获得有利判决结果的当事人较为满意，获得不利判决结果的当事人较易滋生不满。研究表明，导致这一现象的主要原因是当事人对司法的运作方式感到陌生，这一因素使得他们常常感知不到程序正义，主要通过实体正义评价司法。大部分当事人既无法区分诉讼程序与判决结果，也缺乏对诉讼程序的掌控感。他们对于诉讼程序的不满主要是因为判决结果不符合自己的预期。本文的发现虽未否定程序正义对于提升司法满意度的重要价值，但指出了中国的特殊性——中国的当事人对于公平正义的感知是由特别的情境形成与塑造的。

【关键词】 程序正义 司法的陌生感 法律意识 司法公信力

【作者】 贺欣（1973—），男，广西荔浦人，现为香港大学法律学院教授，研究方向为法律社会学；冯晶（1983—），女，四川成都人，法学博士，现为西南政法大学法学院副教授，研究方向为民事司法制度、法律社会学。译者黄磊（1983—），男，河南信阳人，法学博士，现为西南政法大学人工智能学院讲师，研究方向为民事司法制度、证据法学、智能司法。

中图分类号：D90 文献标识码：A 文章编号：1674-0602-（2023）01-0100-24

一、引言

民众为何遵从法律，顺服司法判决？数十年的大量研究阐明了程序正义（procedural justice）

^{*} 本文系司法部2021年度法治建设与法学理论研究部级科研青年课题（21SFB3002）的阶段性成果。
原文“Unfamiliarity and Procedural Justice: Litigants’ Attitudes Toward Civil Justice in Southern China”，*Law & Society Review*, 2021, No.1, pp.104-138。经作者及编辑部授权在本刊发表中文版。

的重要价值。^[1] 程序正义能促进民众的满意度，增强司法的合法性（legitimacy），提升人们遵纪守法的意愿。^[2] 学者们普遍认为，程序正义能发挥类似于“缓冲垫”（cushion of support）的功能——有效缓解因不利判决带来的消极、负面情绪。^[3] 换言之，如果程序本身是公平公正的，即便该程序带来了“不好”的诉讼结果，民众也会正面回应。程序正义的这一重要价值在北美、欧洲和亚洲等众多地区获得了多种研究方法的证实。^[4]

程序正义的这一理论模型是否也适用于中国——这一正在经历日新月异法律变革且有着不同于西方的法律传统的国度？中国的诉讼当事人如何评价法院？他们对法律与法院是否信任？程序正义在他们的评价中发挥了怎样的作用？这些问题对于认识中国的司法改革是否赢得了民众的信任及拥护十分关键。研究指出，任何政治机构都需要一定程度的民众支持。^[5] 如果缺乏权威性，民众守法服判的意愿将大大降低。^[6] 最极端的情况是，当民众对常规渠道缺乏信心，便会诉诸抗议、^[7] 贿

[1] David Easton, *A Systems Analysis of Political Life*, Chicago: University of Chicago Press, 1965; Lind E. Allan & Tom R. Tyler, *The Social Psychology of Procedural Justice*, New York: Plenum Press, 1988, p4; Thibaut John & Laurens Walker, *Procedural Justice: A Psychological Analysis*, Hillsdale, NJ: Erlbaum, 1975; Tom R. Tyler, “The Role of Perceived Injustice in Defendants’ Evaluations of Their Courtroom Experience”, *Law & Society Review*, Vol. 18, No. 1 (1984), pp. 51–74; Walker Laurens, John Thibaut & Virginia Andreoli, “Order of Presentation at Trial”, *Yale Law Journal*, Vol. 82, No. 2 (1972), pp. 216–226.

[2] Creutzfeldt, Naomi & Ben Bradford, “Dispute Resolution Outside of Courts: Procedural Justice and Decision Acceptance Among Users of Ombuds Services in the UK”, *Law & Society Review*, Vol. 50, No. 4 (2016), pp. 985–1016; Lind E. Allan & Tom R. Tyler, *The Social Psychology of Procedural Justice*, New York: Plenum Press, 1989; Paternoster, Raymond, Robert Brame, Ronet Bachman & Lawrence W. Sherman, “Do Fair Procedures Matter? The Effect of Procedural Justice on Spouse Assault”, *Law & Society Review*, Vol. 31, No. 1 (1997), pp. 163–204; Sunshine Jason & Tom R. Tyler, “The Role of Procedural Justice and Legitimacy in Shaping Public Support for Policing”, *Law & Society Review*, Vol. 37, No. 3 (2003), pp. 513–547; Tom R. Tyler, “The Role of Perceived Injustice in Defendants’ Evaluations of Their Courtroom Experience”, *Law & Society Rev.* Vol. 18, No.1 (1984), pp. 51–74; Tom R. Tyler, “What Is Procedural Justice? Criteria Used by Citizens to Assess the Fairness of Legal Procedure”, *Law & Society Review*, Vol. 22, No. 1 (1988), pp. 301–355; Tom R. Tyler, *Why People Obey the Law*, New Haven, CT: Yale University Press, 1990.

[3] Jonathan-Zamir Tal, Badi Hasisi & Yoram Margalioth, “Is It the What or the How? The Roles of High-Policing Tactics and Procedural Justice in Predicting Perceptions of Hostile Treatment: The Case of Security Checks at Ben-Gurion Airport, Israel”, *Law & Society Review*, Vol. 50, No. 3 (2016), pp. 608–636; Lind E. Allan & Tom R. Tyler, *The Social Psychology of Procedural Justice*, p. 4; Tom R. Tyler, “The Role of Perceived Injustice in Defendants’ Evaluations of Their Courtroom Experience”, *Law & Society Review*, Vol. 18, No.1 (1984), pp. 51–74; Tom R. Tyler, *Why People Obey the Law*; Tom R. Tyler, Robert J. Boeckmann, Heather J. Smith & Yuen J. Huo, *Social Justice in a Diverse Society*, Boulder: Westview Press, 1997; Tom R. Tyler & Lind E. Allan, “A Relational Model of Authority in Groups”, *Advances in Experimental Social Psychology*, Vol. 25 (1992), pp. 115–191.

[4] MacCoun & Robert J. “Voice, Control, and Belonging: The Double-Edged Sword of Procedural Fairness”, *Annual Rev. of Law and Social Science*, Vol. 1, No. 1 (2005), pp. 371.

[5] Garoupa Nuno & Tom Ginsburg, *Judicial Reputation: A Comparative Theory*, Chicago: University of Chicago Press, 2015; Tom Ginsburg & Tamir Moustafa, *Rule by Law: The Politics of Courts in Authoritarian Regimes*, New York: Cambridge University Press, 2008.

[6] Lawrence M. Friedman, *Impact*, Cambridge: Harvard University Press, 2016; Xin He, “Why Do They Not Comply with the Law? Illegality and Semi-Legality among Rural-Urban Migrant Entrepreneurs in Beijing”, *Law & Society Review*, Vol. 39, No. 3, (2005), pp. 527–562; Xin He & Huina Xiao, “A Typology of Tax Compliance in Developing Economies: Empirical Evidence from China’s Shoe Industry”, *Law & Policy*, Vol. 41, No.2 (2019), pp. 66–242; Tom R. Tyler, *Why People Obey the Law*, 1990.

[7] Lee & Ching Kwan, *Against the Law: Labor Protests in China’s Rustbelt and Sunbelt*, Berkeley: University of California Press, 2007; Yang Su & Xin He, “Street as Courtroom: State Accommodation of Labor Protest in South China”, *Law & Society Review*, Vol. 44, No.1 (2010), pp. 157–184;

赂、^[8] 信访^[9] 或其它迂回的方式。

中国司法公信力不彰已是不争事实。仅在 2005 年,涉法上访的人数高达 4,140,000 件。2009 年信访至最高人民法院的案件达 210,943 件,几乎是 2006 年的两倍。^[10] 2016 年,某离婚案件的当事人仅因为不满判决结果,便残忍地杀害了主审法官。^[11] 鉴于此,习近平总书记强调,“努力让人民群众在每一个司法案件中都能感受到公平正义”。^[12]

既有研究普遍发现,判决结果或实体正义(distributive justice)^[13] 主导着中国民众对法院的认知评价。比如,麦宜生(Michelson)和瑞得(Read)的问卷调查研究发现,受访民众普遍混淆程序正义与实体正义。^[14] 同样,高敏(Gallagher)与王(Wang)的研究发现,“个人能力”在人们评价劳动纠纷的解决机制时发挥着重要作用。^[15] 总体而言,劳动纠纷案的当事人更在乎结果,但他们之间也存在群体差异,成长于改革开放时代的年轻劳动者更看重程序正义,而成长于改革开放前的年长劳动者更在乎实体正义。^[16] 冯煜清与曹秦的研究描述了实体正义对于农村派出法庭的当事人的重要性:为了当事人的益处,法官甚至罔顾当事人的主观意愿,强行推行他们希望的判决结果。^[17] 冯煜清与曹秦指出,这种判决方式虽然无视当事人的主张,损害了他们的尊严,但却提升了当事人对法院判决结果的认可度。^[18]

判决结果主导着中国民众的正义感知的这一发现,对于重视法律文化传统的学者而言,一定不觉得意外。在其看来,程序正义之所以式微,皆因程序在中国历来不受重视,仅仅被视为实现实体正义的工具。^[19] 不同于西方的诉讼所坚持的形式主义(formalism),中国的民事审判更看重实质正义(substantive justice)。例如,黄宗智指出,中国的法律“从来没有发展出如现代西方法律那样有着形式主义特征的极为精细的证据规则”。他进而指出,中国的法律也并未承认存在某种更高

[8] Ling Li, “The ‘Production’ of Corruption in China’s Courts: Judicial Politics and Decision Making in a One-Party State”, *Law & Social Inquiry*, Vol. 37, No. 4 (2012), pp. 848–877.

[9] Yuqing Feng & Xin He, “From law to politics: Petitioners’ framing of disputes in Chinese courts”, *The China Journal*, Vol. 80, No.1 (2018), pp. 130–149.

[10] 数据来源于最高人民法院工作报告。

[11] 紫荆:《北京昌平法官马彩云遭枪击殉职》,载《文汇报》2016年2月28日。

[12] 习近平:《在首都各界纪念现行宪法公布施行三十周年大会上的讲话》(2012年12月4日),《十八大以来重要文献选编》上册,中央文献出版社2014年版,第91页。

[13] 也有学者将其翻译为分配正义。但本文认为分配正义这一表述不太符合中国读者的认知习惯。

[14] Ethan Michelson & Benjamin L. Read, “Public Attitudes toward Official Justice in Beijing and Rural China”, In Margaret Y. K. Woo & Mary E. Gallagher, eds, *Chinese Justice: Civil Dispute Resolution in Contemporary China*, New York: Cambridge University Press, 2011, p. 171.

[15] Mary E. Gallagher & Yuhua Wang, “Users and Non-Users: Legal Experience and its Effect on Legal Consciousness”, In Margaret Y. K. Woo & Mary E. Gallagher, eds, *Chinese Justice: Civil Dispute Resolution in Contemporary China*, New York: Cambridge University Press, 2011, pp. 225–232.

[16] Mary E. Gallagher, *Authoritarian Legality in China: Law, Workers, and the State*, Cambridge University Press, 2017.

[17] Yuqing Feng & Qing Cao, “Popularized Judiciary in Rural China: Paternalistic Approaches and Enchanted Legal Consciousness”, *Hong Kong Law Journal*, Vol. 44 (2014), pp. 651–675.

[18] Yuqing Feng & Qing Cao, “Popularized Judiciary in Rural China: Paternalistic Approaches and Enchanted Legal Consciousness”, *Hong Kong Law Journal*, Vol. 44 (2014), pp. 651–675.

[19] Bodde Derk & Clarence Morris, “Law in Imperial China: Exemplified by 190 Ch’ing Dynasty Cases”, *American Journal of Comparative Law*, Vol. 73, No. 5 (1967), pp. 655–657; Ch’u T’ung-tsu, *Law and Society in Traditional China*, Paris: Mouton, 1961. Ch’u T’ung-tsu, *Law and Society in Traditional China*, Paris: Mouton, 1961.

意义上，经过一套法院程序所获得的事实。^[20] 中国关于公正审判的评价是基于判决是否合理，是否实现了良好的社会效果，并非审判过程是否遵循了合适的程序。^[21] 因此，中国传统民事诉讼的终极目的在于实现实体正义，对程序正义并不重视。^[22]

但是，这种法律文化层面的解释力并不充分，因为它不能解释为何人们的态度是迅速变化的。高敏的研究指出，农民工会随着法律经验和法律知识的不断丰富而变得越来越尊重程序。^[23] 但冯煜清和贺欣的研究却显示，信访者随着信访经验的增加却比以往更在乎结果。^[24] 人们的法律意识并不是静止的，也非随着社会、文化、经济的发展呈线性变化。正义感知其实是深陷情境（context）之中的：每个群体的态度都因具体背景以及所处的研究时间的不同存在差异。^[25]

在本文中，我们深度访谈了南部某基层法院的142名民事诉讼当事人。涉及的案件类型包括：离婚、合同、劳动以及侵权。本文是通过直接访谈诉讼当事人来系统研究程序正义理论在中国的适用情况的首次研究。本文通过面对面访谈来了解当事人的诉讼经历以及程序正义是否影响他们对法院的主观评价。

西方经典研究认为，程序正义在当事人对民事审判的评价中发挥着关键性作用。本文的发现有别于这一观念，认为程序正义在中国的功能十分微弱。中国诉讼当事人对正义的理解完全由实体正义所主导以及他们是否获得了有利的判决结果（这一结果决定了实体正义）。如果判决结果与预期不符，他们就此推测程序不正义。正如我们的数据显示，受访当事人毫不在乎程序正义。

我们认为，陌生的司法——当事人对法律与司法程序的不熟悉、不了解——是导致这一现象的根本原因。虽然其它国家的民众也普遍不熟悉司法运作，但在中国，由于民事审判模式正从传统的职权主义向当事人主义变革，中国民众的司法陌生感更为严重。近年来，中国的司法系统发起了一系列制度改革。其中一些改革措施与中国传统的、根深蒂固的正义观念相去甚远。当事人在被动地卷入诉讼时，常常缺乏相关的法律知识。由于对司法感到陌生，很多当事人混淆了程序与结果，他们也并不觉得自己对于诉讼程序有任何掌控力。此外，他们不满意诉讼程序还因为它并不符合自己的预期，但是他们的预期往往是“错误”的。

我们并不认为本文的发现可以适用于其它背景或中国司法改革的其它阶段，我们也不认为程序正义对中国当事人不重要。但我们的发现确实提供了一些可靠的证据表明，就程序正义的作用而言，中国的情况与其它国家有所不同。基于对中国当事人正义感知的研究发现，本文提醒学术界警惕过

[20] Philip C. C. Huang, *Civil Justice in China: Representation and Practice in the Qing*, Stanford: Stanford University Press, 1996, p. 226.

[21] Yuwen Li, *The Judicial System and Reform in Post-Mao China: Stumbling Towards Justice*, Surrey, UK: Ashgate Publishing, 2014, p. 141.

[22] Hualing Fu & Richard Cullen, “From Mediatory to Adjudicatory Justice: The Limits of Civil Justice Reform in China”, In Margaret Y. K. Woo & Mary E. Gallagher, eds, *Chinese Justice: Civil Dispute Resolution in Contemporary China*, New York: Cambridge University Press, 2011.

[23] Mary E. Gallagher, “Mobilizing the Law in China: ‘Informed Disenchantment’ and the Development of Legal Consciousness”, *Law & Society Review*, Vol. 40, No. 4 (2006), pp. 783–816; Mary E. Gallagher, *Authoritarian Legality in China, Law, Workers, and the State*, Cambridge University Press, 2017.

[24] Yuqing Feng & Xin He, “From law to politics: Petitioners’ framing of disputes in Chinese courts”, *The China Journal*, Vol. 80, No.1 (2018), pp. 130–149.

[25] Ellen Berrey, Steve G. Hoffman & Laura Beth Nielsen, “Situated Justice: A Contextual Analysis of Fairness and Inequality in Employment Discrimination Litigation”, *Law & Society Review*, Vol. 46, No. 1 (2012), pp. 1–36.

度泛化(over-generalization)的倾向。我们的发现印证了情境要素对于正义感知的塑造意义。这些情境要素包括:传统法律文化、司法改革所崇尚的当事人主义诉讼模式、普遍缺乏律师代理、移植的证据规则。我们希望,本文的一些发现——如,人们的法律意识与诉讼制度的差异(这种差异也在其它国家的法律人类学研究中有所展示)^[26]——能为今后进一步探究正义感知与社会以及制度的情境之间的关系打下基础。

本文将首先回顾相关理论文献。接下来介绍中国的民事审判制度,这一制度近年来经历了持续的变革。然后就研究的地点、数据以及方法展开介绍。接下来,我们给出研究发现并展开分析。通过分析,我们重点展示诉讼经历——尤其是司法的陌生感——如何深刻地影响着当事人对中国民事审判的评价。

二、程序正义与诉讼经历

对程序正义的研究最早始于社会心理学领域的实验研究,主要考察人们对判决的评价如何影响他们对判决结果的接受度。^[27]判决结果(outcome)指判决的有利程度,^[28]而实体正义(distributive justice)指人们对判决结果的分配是否适当或公平的评价。因此,判决结果是客观的,而实体正义是主观的。程序正义(procedural justice)是指作出决策的过程或方式是公正的。^[29]蒂博(Thibaut)和沃克(Walker)发现,对程序正义的感知会影响人们对程序的满意度,且这种影响与最终结果是否公平并无关系。当然,没人希望自己在纠纷解决中输,但人们也很难一直赢。如果他们相信法院的审判程序是公正的,会欣然接受“输掉官司”这一不利后果。^[30]

接下来的研究发现,程序正义对司法满意度的影响超过输赢结果与实体正义。^[31]泰勒(Tyler)发起了针对交通事故与轻罪案件的当事人的研究,发现“审判结果对于感知正义的影响甚微,起决定性作用的主要为程序性因素,它们是影响当事人对法院评价的主要因素。”^[32]泰勒(Tyler)与

[26] David M. Engel, Jaruwan Engel, Tort, Custom & Karma, *Globalization and Legal Consciousness in Thailand*, Stanford: Stanford University Press, 2010; Ewick Patricia & Susan S. Silbey, *The Common Place of Law: Stories from Everyday Life*, Chicago: University of Chicago, Press, 1998; Sally Engle Merry, *Getting Justice and Getting Even*, Chicago: University of Chicago Press, 1990; Nielson & Laura Beth, “Situating Legal Consciousness: Experiences and Attitudes of Ordinary Citizens about Law and Street Harassment”, *Law and Society Review*, Vol. 34, No. 4 (2000), pp. 1055–1090; William M. O’ Barr & John M. Conley, “Lay Expectations of the Civil Justice System”, *Law & Society Review*, Vol. 22, No.1 (1988), pp. 137–161; Austin D. Sarat, “The Law Is All Over: Power, Resistance, and the Legal Consciousness of the Welfare Poor”, *Yale Journal of Law and the Humanities*, Vol. 2 (1990), pp. 343–379.

[27] Thibaut John, Nehemia Friedland & Laurens Walker, “Compliance with Rules: Some Social Determinants”, *Journal of Personality and Social Psychology*, Vol. 30, No. 6 (1974), pp. 792–801.

[28] Lind E. Allan & Tom R. Tyler, *The Social Psychology of Procedural Justice*, New York: Plenum Press, 1988, p. 1.

[29] Gerald S. Leventhal, “What Should Be Done with Equity Theory? New Approaches to the Study of Fairness in Social Relationships”, In K. Gergen, M. Greenberg & R. Willis, eds, *Social Exchange: Advances in Theory and Research*, New York: Plenum Press, 1980.

[30] Thibaut John & Laurens Walker, *Procedural Justice: A Psychological Analysis*, Hillsdale, NJ: Erlbaum, 1975.

[31] Lind E. Allan & Tom R. Tyler, *The Social Psychology of Procedural Justice*, New York: Plenum Press, 1988.

[32] Tom R. Tyler, “The Role of Perceived Injustice in Defendants’ Evaluations of Their Courtroom Experience”, *Law & Society Review*, Vol. 18, No. 1 (1984), p. 71.

霍（Huo）的一项问卷调查也发现，影响判决结果接受度的主要因素是人们对审判程序是否公平的主观评价。这一主观评价决定着人们对法院系统的整体态度。^[33]近年的一项研究进一步证实了程序正义与人们对法院的评价存在相关性。^[34]如泰勒所言，“人们对司法判决的接受意愿与审判程序有关，而与判决结果本身无甚关系。”^[35]

研究者进一步发现了程序正义的一系列构成要素。首先是“程序控制”（process control）。如果一个审判程序能给人们提供足够多的提交证据与表达观点的机会，它将被视为公正的。程序控制能有效提升诉讼当事人的满意度，且这种影响独立于当事人对审判结果的把控。人们对审判结果满意仅仅因为他们在程序中有充分的机会表达意见。它很好地解释了蒂博和沃克的发现——对抗式诉讼模式中的当事人往往比纠问式诉讼模式的当事人更满意审判结果。^[36]第二个要素是“尊重”（dignity）。如果一个程序提供了更多的尊重，则当事人更容易将之视为公平正义的。第三个要素是“中立”（neutrality）。如果一个程序看上去不偏不倚，它也会被视为公平正义的。中立之所以重要，是因为“它只考虑自身的因素”。^[37]一个中立的司法机关能创造出一个“平等的竞技场，无偏见地对待每一方”。^[38]中立又包括两个子要素：“正直”（honesty）与“平等对待”（equal treatment）。最后一个要素是“值得信赖”（trustworthiness），指人们相信司法机关致力于公正。尽管四个要素都注重“司法者的品德以及司法者与当事人之间的关系，而不是程序外因素对司法决策的影响”，但这对最后一个要素而言尤为重要。^[39]

以上的每一个要素都显示，经历（experience）深刻地影响着当事人对程序的评价。人们经历过诉讼后，认知将发生改变，经历将影响人们对程序的控制力以及其它要素。通过对小额诉讼当事人的人类学研究，奥巴尔（O’ Barr）和康利（Conley）指出，诉讼背景（尤其是之前的诉讼经历）影响着人们对诉讼程序的评价。^[40]克拉策（Kritzer）和沃尔克（Woelker）问：“熟悉（familiarity）是否会带来尊重？”尽管他们并未使用程序正义这个词，但此处尊重与程序正义有重合之处。^[41]当民众与社会保障法以及繁文缛节的官僚制度打过交道后，不愉快的经历让他们相信“法律已死”。^[42]在尤伊克（Ewick）和西贝尔（Silbey）关于法律意识的经典研究中，没有法律经验的人们常常表现为“尊重法律”（before the law）和“对抗法律”（against the law），有法律经验的人们则表

[33] Tom R. Tyler & Yuen J. Huo, *Trust in the Law, Encouraging Public Cooperation with the Police and Courts*, New York: Russell Sage Foundation, 2002.

[34] David B. Rottman, “Who Trusts the Trial Courts, To What Extent, and Why?” *Nebraska Symposium on Motivation*, Vol. 62 (2015), pp. 117–144.

[35] Tom R. Tyler, “Procedural Justice and the Courts”, *Court Review*, Vol. 44, No. 1/2 (2007), p. 31.

[36] Thibaut John & Laurens Walker, *Procedural Justice: A Psychological Analysis*.

[37] Tyler R. Tom & Lind E. Allan, “A Relational Model of Authority in Groups”, *Advances in Experimental Social Psychology*, Vol. 25 (1992), p. 142.

[38] Tyler R. Tom & Lind E. Allan, “A Relational Model of Authority in Groups”, *Advances in Experimental Social Psychology*, Vol. 25 (1992), p. 141.

[39] Tyler R. Tom & Lind E. Allan, “A Relational Model of Authority in Groups”, *Advances in Experimental Social Psychology*, Vol. 25 (1992), p. 142.

[40] William M. O’ Barr & John M. Conley, “Lay Expectations of the Civil Justice System”, *Law & Society Review*, Vol. 22, No. 1 (1988), pp. 137–161.

[41] Herbert M. Kritzer & John Voelker, “Familiarity Breeds Respect: How Wisconsin Citizens View Their Courts”, *Judicature*, Vol. 82, No. 2 (1998), pp. 58–64.

[42] Austin D. Sarat, “The Law Is All Over: Power, Resistance, and the Legal Consciousness of the Welfare Poor”, *Yale Journal of Law and the Humanities*, Vol. 2 (1990), pp. 343–379.

现为“游戏法律”(with the law)。^[43]班尼斯(Benesh)和豪厄尔(Howell)再一次印证了“经历很重要”,不同的经历将带来不同的结果:当利益较大但掌控感较弱时,人们往往缺乏信任;反之亦然。与最高院相比,程序正义在美国下级法院尤为突出,因为人们更容易经历下级法院的审判过程,相反最高院的经历往往只是从“纸上读来”。程序性的考量——如谦恭对待和高效——很重要,因为它们影响着人们的日常生活。当当事人不熟悉法律程序时,他们就只能优先看重结果。^[44]克罗伊茨费尔特(Creutzfeldt)和布拉德福德(Bradford)针对英国监察专员系统(Ombuds Service)的用户展开研究,发现“如果人们对于程序无法预期,那么,在他们对程序是否公平的主观评价中,实体正义将发挥更大的作用”。^[45]万杰博思(Van den Bos)也发现“正义的感知更多地依赖于最先出现的信息”——人们最初接受的信息十分关键。^[46]根据这一原理,获得不同信息的经历便十分重要。不熟悉司法程序阻碍了当事人对程序的公正价值的感知。正如尤伊克(Ewick)和西贝尔(Silbey)提出的“对抗法律”——它展示了不具备法律知识、不了解法律运作的底层民众对法律的认知现状。^[47]

在中国,经历同样深刻影响着人们对法律以及法院的认知。麦宜生和瑞得指出,正面的评价主要由那些从未与法律系统打过交道或者打过良好交道的民众给出的。他们的问卷调查显示,有过诉讼经历的人显然比没有诉讼经历的人对法院评价更正面。^[48]在高敏的开创性研究中,经历也是一个重要的要素。在起诉前,农民工当事人往往对法律只具备似是而非但正面的认识,并不清楚它如何运作。一些当事人甚至对法律怀有误解。他们进入诉讼后往往会感到失望,从而对法律系统持负面态度。然而,随着诉讼经验的增加,他们开始经历“去魅”(disenchanted),形成不那么负面,但更加实际的态度。^[49]用高敏的话来说,“个人能力”和(获得的)法律知识能有效降低失落感,即便“法律比自己预期的要糟”。相反,那些缺乏对“法律迷宫”的经历与认知的内地农民工一直停留在迷茫与挫败的阶段。^[50]一些人甚至发现法律“高不可攀”^[51](beneath the law),最终

[43] Ewick Patricia & Susan S. Silbey, *The Common Place of Law: Stories from Everyday Life*, Chicago: University of Chicago Press, 1998.

[44] Sara C. Benesh & Susan E. Howell, “Confidence in the Courts: A Comparison of Users and Non-users”, *Behavioral Sciences & the Law*, Vol. 19, No. 2 (2001), pp. 199–214.

[45] Creutzfeldt Naomi & Ben Bradford, “Dispute Resolution Outside of Courts: Procedural Justice and Decision Acceptance Among Users of Ombuds Services in the UK”, *Law & Society Review*, Vol. 50, No. 4 (2016), pp. 1011

[46] Kees van den Bos, Riel Vermunt & Henk Wilke, “Procedural and Distributive Justice: What Is Fair Depends More on What Comes First Than on What Comes Next”, *Journal of Personality and Social Psychology*, Vol. 72, No. 1 (1997), pp. 95–104.

[47] Ewick Patricia & Susan S. Silbey, *The Common Place of Law: Stories from Everyday Life*, Chicago: University of Chicago, Press, 1998.

[48] Ethan Michelson & Benjamin L. Read, “Public Attitudes toward Official Justice in Beijing and Rural China”, p. 171.

[49] Mary E. Gallagher, “Mobilizing the Law in China: ‘Informed Disenchantment’ and the Development of Legal Consciousness”, *Law & Society Review*, Vol. 40, No. 4 (2006), pp. 783–816; Mary E. Gallagher & Yuhua Wang, “Users and Non-Users: Legal Experience and its Effect on Legal Consciousness”, In Margaret Y. K. Woo & Mary E. Gallagher, eds, *Chinese Justice: Civil Dispute Resolution in Contemporary China*, New York: Cambridge University Press, 2011.

[50] Lee & Ching Kwan, *Against the Law: Labor Protests in China’s Rustbelt and Sunbelt*, Berkeley: University of California Press, 2007.

[51] Xin He, Lungang Wang & Yang Su, “Above the Roof, Beneath the Law: Perceived Justice behind Disruptive Tactics of Migrant Wage Claimants in China”, *Law & Society Review*, Vol. 47, No. 4 (2013), pp. 703–738.

将马路变成了法庭，^[52] 诉诸非法律的手段来解决问题。

三、改革中的中国民事诉讼制度

近年来，作为司法改革的重要议题之一，中国的民事审判制度经历了持续的变革。90年代中期，中国启动了审判模式改革。2019年，最高人民法院推出了第五个五年改革纲要，^[53] 改革措施涉及审判模式、陪审员制度、法院预算、设立巡回法庭以及庭审公开化。顺应市场经济及活跃的社会活动带来的民事纠纷的激增，民事诉讼程序得以强化。中国于1982年实施了新中国第一部《民事诉讼法》。紧接着，在1991年针对诉讼程序展开了较大幅度的修改。1991年的新民事诉讼法强调公开审判，将其设为民事诉讼的一项基本制度，并强化庭审功能，以及当事人的主体性。

一项显著的改革是：改变过去法院收集所有证据的做法，转而强调当事人负主要的举证责任。1991年《民事诉讼法》第64条明确规定，当事人对自己提出的主张，有责任提供证据。只有当当事人及其诉讼代理人因客观原因不能自行收集的证据或者人民法院认为审理案件有必要收集的证据，才由法院收集。2002年实施的《最高人民法院关于民事诉讼证据的若干规定》（法释[2001]33号）则对证据交换、举证期限以及证据采纳作出了更细致的规定。其中，第43条证据失权制度是落实职权主义向当事人主义转变的重要举措，明确规定如果当事人在举证期限内未提交证据，则该证据不再被采纳。而2012年《民事诉讼法》则新增了第65条，在立法上正式确立了适时提出主义理念的证据失权制度。在这一系列的改革下，传统的职权主义诉讼模式开始退位，当事人主义诉讼模式得以确立。法官不再包揽一切，相反被要求成为中立、被动的裁判者，根据当事人提交的证据作出判断。当事人则应在审判过程中发挥更积极、主动的作用。

关于程序正义，回避制度确立以确保法官中立，也赋予了当事人发言的权利。^[54] 此外，在辩论与提交证据方面，赋予当事人程序控制权。2012年民事诉讼法第93条规定甚至明确规定调解（中国传统的审判方式）的启动需要征得当事人的同意^[55]（显示了当事人对程序具有控制权）以及调解方案不能强迫^[56]（显示了法院的中立性）。

很显然，在制度上，中国的民事诉讼法已逐渐从传统的职权主义诉讼模式转向当事人主义诉讼模式。^[57] 当事人被要求负担主要的举证责任，并应在庭前阶段与对方当事人充分交换相关证据，整理争点。庭审中，原被告双方享有平等的诉讼权利，均可以提交证据、参与辩论。

除了少数情况外，法官不再主动调查取证，而是通过庭审了解案情，形成心证。但这并不意味着法官失去了对审判的掌控。虽然改革旨在建立当事人主义诉讼模式，但在司法实践中，法官们依旧牢牢把控着诉讼指挥权，控制着审判的全过程。当然，他们必须在民事诉讼法的框架下行事，坚持庭审公开、尊重当事人权利。正如贺欣与吴贵亨的研究所示，整个审判过程中，主审法官都发挥

[52] Yang Su & Xin He, "Street as Courtroom: State Accommodation of Labor Protest in South China", *Law & Society Review*, Vol. 44, No.1 (2010), pp. 157-184.

[53] 《最高人民法院关于民事和经济案件审判程序的若干规定》（1998）。

[54] 《民事诉讼法》（2012）第9条。

[55] 《民事诉讼法》（2012）第93条。

[56] 《民事诉讼法》（2012）第96条。

[57] Mo Zhang & Paul J. Zwier, "Burden of Proof: Developments in Modern Chinese Evidence Rules", *Tulsa Journal of Comparative & International Law*, Vol. 10, No. 2 (2002-2003), pp. 419-471; Jianhua Zhong & Guanghua Yu, "Establishing the Truth on Facts: Has the Chinese Civil Process Achieved This Goal?" *Journal of Transnational Law and Policy*, Vol. 13, No. 2 (2004), pp. 393-443.

着主导作用。“他(她)协调双方当事人,询问并且控制庭审的节奏。大部分情况下,其它审判员(或陪审员)很少发言。在调解阶段,当事人与法官的互动尤为重要。法官会努力说服双方当事人接受自己的调解方案。法官可以让一方当事人暂时离开法庭,以便于与另一方磋商。”^[58] 因为这种主导权,法官成为“第三者”,^[59] 扮演了审判中最重要的角色。

很多当事人没有代理人。一些人由亲戚朋友或基层法律工作者(“赤脚”律师)代理。这些公民代理人对司法程序的了解并不比当事人强很多。一些案件中,一方的当事人也聘请了律师。但即便在这类案件中,律师的角色更多是顾问性而非对抗性的。尽管新民事诉讼法强调庭审中的举证,但中国律师的主要角色是充当当事人的发声筒和建议者。律师的这种边缘性角色一方面是因为缺乏职业主义的精神,另一方面也跟法官过于强势有关。

这些法律程序对大部分当事人而言是崭新的。用格兰特(Galanter)的话来讲,他们是“新手”(one-shooters)。这些诉讼当事人,无论原告还是被告,均是极不情愿地卷入到诉讼程序中。^[60] 而近年来持续变革的民事诉讼制度令情况变得更加复杂:大部分当事人既不了解实体法律,也不熟悉诉讼程序,不清楚法官以及自己在诉讼中的角色定位。例如,贺欣与吴贵亨对民事诉讼程序运作现状的研究显示,“尽管女性原告常常在法庭调查阶段主张家暴的事实,对这些妇女而言,首要问题是她们往往不知道如何提出证据和证言。很多当事人没有代理人。即便有代理人,她们也常常缺乏具有法律意义的证明材料(如警方报告、医疗记录或家暴时的陈述记录)。”^[61] 一言以蔽之,当事人群体普遍存在着司法陌生的问题。

四、数据与方法

本研究的数据来自2015年秋天13周于中国南部S市某基层人民法院(S法院)的田野调查。S市是中国最富裕的城市之一,该市2015年人均GDP高达120,000元。作为改革开放最早的城市之一和司法改革的前沿阵地,S市具有十分优质的司法资源。仅笔者所调研的S法院就有80多名一线法官并行政人员。法官全部拥有本科以上学历,部分法官甚至取得了硕士乃至博士学位。该院推行司法改革数十年。绝大多数司法改革制度都在审判中得到了较为彻底的落实,如庭审公开、证据规则以及当事人主义审判模式。法官被要求严格遵守法律、尊重法定程序。

选择基层法院是因为在这一层级法院能接触到大量普通当事人。基层法院影响着人们的日常生活,人们认为法院应该对它的决策负责。世俗案件在这一层级的法院审理,并伴随着具体的输赢结果,使得基层法院成为一个理想场所,研究诉讼经历与当事人对审判程序的评价之间的关系。

通过私人关系,我们进入S法院直接访谈诉讼当事人。中国的庭审程序主要分为:法庭调查和法庭辩论两个阶段。一般而言,判决会在庭审结束后的数天甚至数周后作出。判决作出后会通知当

[58] Xin He & Kwai Hang Ng, “Inquisitorial Adjudication and Institutional Constraints in Chinese Civil Justice”, *Law & Policy*, Vol. 35, No. 4 (2013), pp. 290–318.

[59] Susan U. Philips, “The Judge as Third Party in American Trial–Court Conflict Talk”, In Allen D. Grimshaw, eds, *Conflict Talk: Sociolinguistic Investigations of Arguments in Conversations*, Cambridge: Cambridge University Press, 1990, pp. 197–211.

[60] Marc Galanter, “Why the Haves Come out Ahead: Speculations on the Limits of Legal Change”, *Law & Society Review*, Vol. 9, No. 1 (1974), pp. 95–160.

[61] Xin He & Kwai Hang Ng, “Inquisitorial Adjudication and Institutional Constraints in Chinese Civil Justice”, *Law and Policy*, Vol. 35, No. 4 (2013), p. 298.

事人,大部分当事人都会亲自来法院一楼的传达室领取。这为我们提供了一个绝佳的机会接触当事人,因为这将是他们最后一次到法院。这一研究方法让我们排除了那些当庭结案的案件,这类案件当庭便可获得判决书。^[62]

我们的样本中包括四类案件:合同纠纷(包括房屋租赁与产权转移)、侵权纠纷、离婚纠纷(包括同居关系中的财产纠纷)以及劳动纠纷。这四类案件是最常见的民事案件。此外,我们的关注点是自然人的法律意识,因此能进入我们样本的案件至少有一方为自然人。政府和法人组织被排除在外,因为既有文献指出组织类当事人与自然人当事人之间的认知存在着显著差异。^[63]此外,我们的样本仅仅包括那些参加了庭审的当事人。如果当事人委托律师出庭而自己缺席了庭审,则缺乏对诉讼程序的亲历感受。

当事人拿到判决书后往往会有很多疑问,会咨询法院工作人员。我们的做法是在一楼传达室等候,待他们完成咨询、阅读完判决书后再开始访谈。在他们离开法院前,我们发出邀请。这一方法确保了每一个符合条件的当事人都享有同等的被抽中的概率。共有243名当事人满足条件。填写了问卷的当事人为142名,反应率为58%。这一反应率高于小渊(Ohbuchi)等人研究中的反应率(37%),^[64]也高于利德(Lind)等人研究中的反应率(48%)。^[65]填写问卷的当事人中有105人同时接受了深度访谈。平均而言,深度访谈的时间为一小时。

受访当事人涵盖了多个阶层、多种职业。在这142名受访人中,66%为原告,30%为合同案件、27%为侵权案件、25%为离婚案件、18%为劳动纠纷。此外,约一半(48%)具有大专及以上学历;30%是高中学历;22%只有初中学历。33%受访者月收入介于5000—10,000元之间,45%收入低于5000元,22%月收入高于10,000元。66%为男性,34%为女性。仅仅少部分当事人(35%)聘请了律师。110人(78%)是首次参加诉讼。20.4%的案件适用普通程序审理。大部分当事人说普通话,但20%的当事人带有地方口音。

(一) 深度访谈

深度访谈中,我们通常不会单刀切入主题,而是通过随意谈话来热场。我们会询问纠纷是如何产生的或者先回答他们有关判决的疑问。在访谈过程中,我们十分强调自己作为调研员的角色。所有访谈均于一独立封闭的小房间内里进行,以此来减少法院可能带来的影响。我们承诺每一位受访者严格保护他们的隐私,所有信息都会匿名。这些措施让我们取得了受访者的信任,他们都很愿意与我们分享自己的法律问题以及纠纷故事。

在介绍了我们的身份及目的后,我们开始进入正题:“你的案情是怎样的?”深度访谈是半结构式的,除了设计好的问题外,我们也鼓励受访者自由发挥,他们可以倾诉任何自己想要交流的问题。这种研究方法十分奏效。使我们得以了解到案件的很多细节,深入了解“究竟发生了什么”。此外,

[62] 因为法官和法院很乐意调解结案,所以法官往往会尽力调解。我们样本中的案件审判中也涉及这一情况。当调解不成功时,法官会转向判决。

[63] Lind E. Allan, Robert J. MacCoun, Patricia A. Ebener, William L. F. Felstiner, Deborah R. Hensler, Judith Resnik & Tom R. Tyler, *The Perception of Justice: Tort Litigants' Views of Trial, Court-Annexed Arbitration, and Judicial Settlement Conferences*, Santa Monica, CA: RAND Corporation, 1989.

[64] Ohbuchi, Ken-ichi, Kazuhiko Teshigahara, Ikuo Sugawara & Kei-ichiro Imazai, “Procedural Justice and the Assessment of Civil Justice in Japan”, *Law & Society Review*, No. 39 (2005), pp. 92-875.

[65] Lind, E. Allan, Robert J. MacCoun, Patricia A. Ebener, William L. F. Felstiner, Deborah R. Hensler, Judith Resnik & Tom R. Tyler, *The Perception of Justice: Tort Litigants' Views of Trial, Court-Annexed Arbitration, and Judicial Settlement Conferences*.

他们还谈及自己对法律程序、法官、法律规则、举证责任以及他们所交纳的证据的主观认知。我们还具体询问在诉讼中他们对哪些方面感到不满。

所有的访谈都没有录音。我们采用了笔头记录的方式。有些情况下,如果记录会使得受访者感到紧张,影响到访谈的流畅性,我们会侧重于记忆,并在访谈结束后迅速记录访谈的内容。

(二) 问卷调查

在聊完他们的案件与观点后,我们会邀请他们填写问卷。之所以先访谈后填问卷是因为访谈不仅能帮助他们了解我们的角色,还能帮助他们回顾自己的诉讼经历。我们的问卷调查遵从了这一领域对诉讼当事人研究的传统。^[66]

受到林达以及小渊研究的启发,^[67]我们采用以下问题来测量他们对诉讼的整体满意度:“你们是否满意诉讼结果?”回答采用三刻度的李克量表:满意、中立、不满意。

我们对程序正义的测量参考了之前的一系列研究。^[68]我们请当事人评价法官是否“礼貌的对待他们”(测量“尊重”)、“是否努力做到公平公正”(测量“值得信赖”)、“是否给予他们足够的机会来提交证据以及表达观点”(测量“程序控制”)、“是否正直”(测量“正直”)、“判决是否基于准确且充分的信息作出”(测量“准确性”)、“是否平等地对待双方当事人”(测量“平等对待”)。回答基于四刻度的李克量表。

我们基于司法判决的结果测量诉讼结果。^[69]民事案件通常包括金钱给付类诉求与非金钱给付诉求。对于金钱给付类诉求,测量方法是计算原告诉讼请求的总值与判决数额总值的比值,再乘以100。例如,如果原告最终获判自己诉讼请求的30%,那么原告的诉讼结果为30,相反被告的诉讼结果为70。0表示原告彻底输了,被告赢了;100则表示原告彻底赢了。分数越高,表明诉讼结果对受访的当事人越有利。

对于涉及非金钱给付类诉求的案件,我们则通过诉讼费的分担来测量输赢结果。根据诉讼费分担规则,输的一方须负担全部的诉讼费。法院拥有决定诉讼费分配的自由裁量权。在司法实践中,我们通过访谈法官发现,他们常常根据自己认定的当事人的输赢责任来分配。换言之,诉讼费的分担提供了当事人诉讼请求与被法院否定的诉讼请求之间的比值。因此,如果原告被要求承担30%的诉讼费,我们将他或她的诉讼结果测量为70,被告的诉讼结果测量为30。然而,在一些案件中,诉

[66] Jonathan D. Casper, Tom R. Tyler & Bonnie Fisher, “Procedural Justice in Felony Cases”, *Law & Society Review*, Vol. 22, No. 3 (1988), pp. 483–507; Tom R. Tyler, “The Role of Perceived Injustice in Defendants’ Evaluations of Their Courtroom Experience”, *Law & Society Review*, Vol. 18, No.1 (1984), pp. 51–74.

[67] Lind E. Allan, Robert J. MacCoun, Patricia A. Ebener, William L. F. Felstiner, Deborah R. Hensler, Judith Resnik & Tom R. Tyler, *The Perception of Justice: Tort Litigants’ Views of Trial, Court-Annexed Arbitration, and Judicial Settlement Conferences*; Ohbuchi Ken-ichi, Kazuhiko Teshigahara, Ikuo Sugawara & Kei-ichiro Imazai, “Procedural Justice and the Assessment of Civil Justice in Japan”, *Law & Society Review*, Vol. 39, No.4 (2005), pp. 875–892.

[68] Lind E. Allan, Robert J. MacCoun, Patricia A. Ebener, William L. F. Felstiner, Deborah R. Hensler, Judith Resnik & Tom R. Tyler, “In the Eye of the Beholder: Tort Litigants’ Evaluations of their Experiences in the Civil Justice System”, *Law & Society Review*, Vol. 24 (1990), pp. 953–996; Lind E. Allan & Tom R. Tyler, *The Social Psychology of Procedural Justice*; Sunshine Jason & Tom R. Tyler, “The Role of Procedural Justice and Legitimacy in Shaping Public Support for Policing”, pp. 513–547.

[69] Xin He & Yang Su, “Do the ‘Haves’ Come Out Ahead in Shanghai Court?” *Journal of Empirical Legal Studies*, Vol. 10, No. 1 (2013), pp. 45–120; Xin He & Fen Lin, “The Losing Media? An Empirical Study of Defamation Litigation in China”, *China Quarterly*, Vol. 230 (2017), pp. 371–389.

讼费可能是一个固定值或者费用很少，此时，法官会将其分配给强势一方的当事人。因此，我们排除了 5 个案件，这些案件无论用哪种方法都无法获得准确的测量结果。在离婚类案件中是否判离已经成为固定操作，^[70] 法院对离或不离的判决并不能准确反映输赢结果。我们根据是否涉及抚养权纠纷，将离婚案件区分为两类。如果原告只要求离婚以及分割财产（法院对财产都有估值），诉讼结果的测量为：判决总额 / 诉讼请求总额。如果卷入了抚养权争议，诉讼结果的测量则依据诉讼费的分担来测量。根据中国的法律规定，女性在获得抚养权方面享有优先权，因此法院对这一事项的判决并不能提供准确的测量基础。对于婚内财产的争夺往往十分激烈。很多当事人即便获得了孩子的抚养权，依旧对诉讼程序十分不满，因为他们没有获得理想的份额。这解释了我们为何使用诉讼费分担来测量涉及抚养权的案件。我们所访谈的案件中，没有仅仅涉抚养权的案件。

遵从之前的研究，^[71] 实体正义用两个问题来测量：“你觉得诉讼结果是公平的吗？”“你是否获得了应得的结果？”回答为五刻度的李克量表。在后续的统计分析中，我们也将性别、教育背景、收入、案件类型以及诉讼地位（原告或被告）一并纳入考量。

五、程序正义的微弱作用

表格 1 显示，51% 的受访者对判决结果感到满意，42% 不满意，7% 持中立态度（中值 = 1.10；标准差 = 0.96）。就诉讼结果而言，当事人的平均收获为 57%。22% 的受访者完全输掉了诉讼（诉讼结果 = 0）；36% 的受访者完全赢得了诉讼（诉讼结果 = 100）（诉讼结果的中值 = 56.71；标准差 = 42.94）。此外，实体正义的平均值为 6.13（标准差 = 3.19）。52% 的当事人认为判决结果是公平的，38% 认为不公平，10% 持中立态度（中值 = 2.99；标准差 = 1.65）。当被询问是否获得了应得的诉讼结果，49% 的人给予了积极的回应，但仍有 42% 负面意见，以及 9% 的中立态度（中值 = 3.14；标准差 = 1.59）。这两个题项之间呈显著的相关性（ $\chi^2[1] = 110.21, p < 0.001$ ），且强度很高（ $\phi = 0.89, p < 0.001$ ）。

表一 分析中使用的变量

变量	积极态度 (%)	消极态度 (%)	中立态度 (%)	平均值	标准差
满意结果	51	42	7	1.10	0.96
诉讼结果				56.71	42.94
实体正义				6.13	3.19
结果 被视为公平	52	38	10	2.99	1.65
获得 应得的结果	49	42	9	3.14	1.59

程序正义由验证性因素分析（confirmatory factor analysis）生成。^[72] 表格 2 显示了每一个题

[70] Xin He, “Routinization of Divorce Law Practice in China: Institutional Constraints’ Influence on Judicial Behaviour”, *International Journal of Law, Policy and the Family*, Vol. 23, No.1 (2009), pp. 83–109.

[71] Tom R. Tyler, “What Is Procedural Justice? Criteria Used by Citizens to Assess the Fairness of Legal Procedure”, *Law & Society Review*, Vol. 22, No. 1 (1988), pp. 301–355; Tom R. Tyler, Why People Obey the Law; Tom R. Tyler & Yuen J. Huo, *Trust in the Law, Encouraging Public Cooperation with the Police and Courts*.

[72] CFA 是一种因子分析工具，用于确定“度量模型描述被测量的变量如何反映具体的潜变量”。参见：Thompson Bruce, *Exploratory and Confirmatory Factor Analysis: Understanding Concepts and Applicants*, Washington DC: American Psychological Association, 2004, p. 110.

项的具体问题以及 CFA 模型的最终结果。^{〔73〕}模型 1 显示，模型拟合度不好（ $\chi^2[9]=24.82, p=0.003$ ，RMSEA=0.11）。^{〔74〕}此外，我们还观察到，“尊重”与其它变量之间存在很高的残差关系（high-correlation residuals）^{〔75〕}（例如，“尊重”与“正直”之间的相关度为 0.10；“尊重”与“程序控制”之间的相关度为 0.13）。“程序控制”与其它变量之间也存在高残差关系。据此，我们将程序控制与尊重从模型中拿掉。新模型显示了很好的适配度（ $\chi^2[2] = 0.31, p = 0.86$ ；RMSEA = 0.000），并且所有的残差关系都低于 0.02。

表二 验证性因素分析，潜在因素（程序正义）和测量

题项	模型一	模型二
值得信赖（法官是否努力做到公平？）	0.92	0.92
准确性（判决是否基于准确且充分的信息作出？）	0.77	0.79
平等对待（法官是否平等地对待你和对方当事人？）	0.83	0.84
正直（你觉得法官是否正直？）	0.79	0.76
程序控制（你是否得到足够的提供证据以及表达观点的机会？）	0.65	
尊重（法官对你礼貌客气吗？）	0.66	
拟合统计量		
卡方分析	24.28	0.31
自由度	9	2
P 值	0.003	0.86
RMSEA	0.11	0
AGFI	0.85	0.99
CFI	0.96	1.00
N=142		

我们将模型 2 中的所有变量合并，组成了一个综合性的测量指标。这四个维度的特点是它们都侧重于推测法官的内在动机而非评价法官的外部行为。在接下来的分析中，这个综合指标将与“程序控制”、“尊重”分开来分析。

哪些因素影响当事人对法院判决的满意度？表格 3 显示了有序逻辑斯蒂回归分析（ordered logistic regressions）的结果。^{〔76〕}当事人的诉讼地位（原告或被告）仅仅勉强显著（marginal significant）（ $p=0.064$ ）。收入、教育程度、性别与因变量之间不存在显著的相关性。是否有律师也不相关。合同类案件与离婚类案件之间存在一点区别（ $p=0.083$ ）

〔73〕 本文对程序正义的测量是基于之前的研究。
〔74〕 卡方值低于 0.5。因此我们拒绝零假设（数据与模型之间无差异），接受替代性假设，即我们的数据不符合模型。RMSEA 是表示模型拟合度不好的指标（a badness-of-fit index），0 值表示拟合度良好。通常接受的 RMSEA 的分水岭值是 0.05。
〔75〕 残差关系等于样本相关关系与模型相关关系之间的差值，表示“观察协方差与预期协方差之间的差异”。参见：Kline Rex, *Principles and Practice of Structural Equation Modeling*, New York: The Guilford Press, 2011, p. 171.
〔76〕 使用回归模型前需遵守的假定皆满足。

表三 预测判决满意度的有序逻辑斯蒂克回归分析

	模型一			模型二			模型三			模型四		
	B	Odds Ratio	se	B	Odds Ratio	se	B	Odds Ratio	se	B	Odds Ratio	se
诉讼结果	1.48**	4.39**	0.24	1.45**	4.27**	0.36	1.44**	4.20**	0.23	1.42**	4.15**	0.24
程序正义 (综合指标)				0.99**	2.70**	0.22						
尊严 (参照组: 法官不礼貌)							1.76	5.79	1.19			
程序控制 (参照组: 控制低)										0.90	2.45	0.80
其他因素												
性别 (参照组: 女性)	0.34	1.41	0.71	0.26	1.31	0.89	0.48	1.62	0.73	0.55	1.75	0.73
教育背景 (参照组: 有大专学历)	0.56	1.74	0.68	1.15	3.16	0.87	0.52	1.68	0.68	0.76	2.14	0.71
收入(参照组: 5001-10,000元)	-0.42	0.65	0.69	0.47	1.60	0.93	-0.46	0.62	0.72	-0.58	0.55	0.72
收入(参照组: 10000元以上)	1.06	2.89	0.87	1.70	5.47	1.17	1.23	3.43	0.90	0.95	2.6	0.87
律师 (参照组: 没有律师)	0.78	2.19	0.61	0.32	1.37	0.82	0.59	1.81	0.62	0.73	2.07	0.63
案件类型 (参照组: 离婚)	合同	0.21	0.90	-1.90	0.14	1.28	-1.30	0.27	0.91	-1.57	0.21	0.89
	劳动	0.72	0.87	0.95	2.59	1.19	-0.15	0.86	0.92	-0.32	0.73	0.87
	侵权	1.15	3.17	0.84	4.92	1.12	1.20	3.33	0.84	1.16	3.19	0.84
原告 (参照组: 被告)	1.27	3.57	0.69	1.53	4.61	1.19	1.25	3.48	0.71	1.03	2.81	0.72
R ² (Nagelkerke R ²)	0.73			0.86			0.74			0.74		
Omnibus Test	X ² (10)=124.94, p <0.01			X ² (11)=166.340, p <0.01			X ² (11)=127.789, p <0.01			X ² (11)=124.987, p <0.01		
N	135			135			135			134		

Notes: *p <0.05, **p <0.01.

判决结果(outcomes)非常重要:如果当事人从诉讼中获得越多的利益,则越容易对判决结果感到满意。这两者之间呈现出强烈的正相关(odds ratio=4.39, $p < 0.0.1$)。拟合概率(fitted probabilities)可以帮助我们更清楚地看到这两者之间的关系。当事人获得均值结果(mean level of outcome)的满意度拟合概率为0.52。如果获得更好的结果(比均值高20%),则满意度的拟合概率提升为0.77。如果获得更差的结果(比均值低20%),则满意度降低为0.26(见图1)。诉讼结果本身可以预测因变量变化的73%(Nagelkerke $R^2 = 0.73$)。^[77]

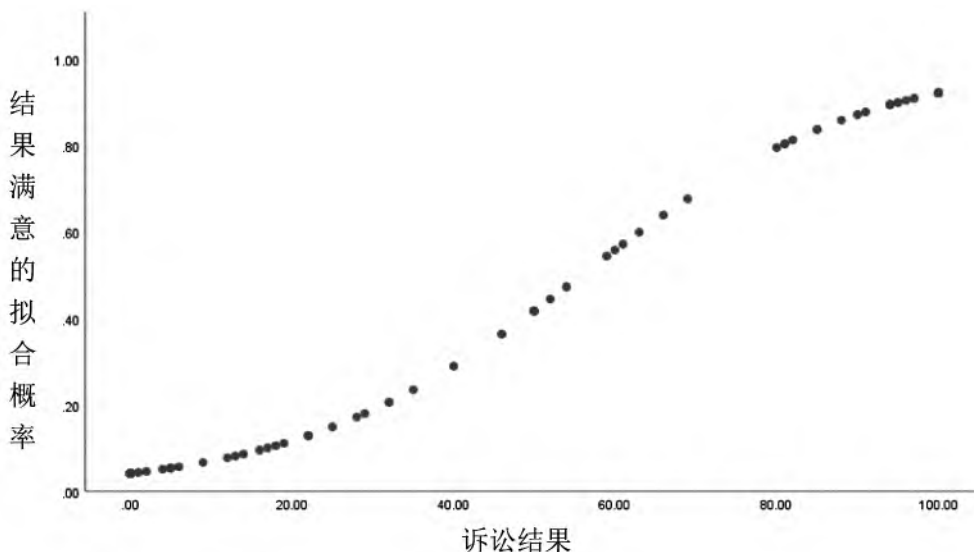


图1. 结果满意为因变量,诉讼结果为自变量。X轴展示诉讼结果,Y轴展示结果满意的拟合概率。

模型2显示,当一并考虑诉讼结果与程序正义,它们共同预测因变量变化的86%(Nagelkerke $R^2 = 0.86$)。^[78]因此,在控制了诉讼结果以及其它控制变量后,程序正义为因变量变化的单独贡献仅为13%(Nagelkerke R^2 的差异值为0.86),这其实非常弱。索贝尔检测(Sobel test)——一种测量中介效应(mediation effect)的方法——进一步显示存在中介效应:诉讼结果发挥主要作用,而程序正义仅仅扮演中介变量的角色,传递诉讼结果对因变量的影响(Sobel test statistic=4.729, $p < 0.001$)。^[79]

模型3显示,在控制了诉讼结果后,尊重对因变量的影响在统计学上不显著:法官在诉讼过程中是否礼貌对待当事人并不会影响他们对判决的最终满意度。同样,在其它变量被控制住后,程序控制的影响也不显著(参见模型4)。当事人在给予更多表达机会后,并不会因此而更满意诉讼结果。

什么时候诉讼程序被感知为公平公正呢?之前的研究显示,结果与实体正义对程序正义的感知将产生重要影响。为了探知这一点,我们设计了第二组回归分析模型,这一次程序正义变成了因变量。模型5(见表格4)显示,诉讼结果是程序正义的重要预测因素:获得更有利结果的当事人会更容易感知诉讼程序为公平正义($\beta = 0.75$, $p < 0.001$)。注意 R^2 值(0.55):感知程序正义的几乎一半的变化都由诉讼结果来解释。

[77] 我们计算了一个回归分析,在这个分析中仅仅包含6个控制变量(性别、收入、教育背景、案件类型、律师、诉讼地位),该模型不显著($R^2 = 0.09$; $\chi^2[9] = 10.475, p > 0.05$)。

[78] 在这个模型中,没有变量有大VIF,显示并不存在多重共线性的问题。

[79] 不同于现有的研究,本文的诉讼结果是通过判决结果测量而成,与当事人的主观感知无关。因此,诉讼结果不可能充当中介变量。

同样，我们也观测到了程序正义与实体正义之间呈现很高的关联（ $\beta = 0.88$, $p < 0.001$ ，参见模型 6），表明获得越公平结果的当事人越倾向于将审判程序视为公平正义。实体正义自身解释了超过 70% 的因变量的变化（ $R^2=0.77$ ）。

表四 预测程序正义的线性回归模型的结果

		模型 5		模型 6	
		β	se	β	se
诉讼结果		0.75**	0.1		
实体正义				0.88**	0.04
性别（参照组：女性）		-0.01	0.49	-0.02	0.33
学历（参照组：有大专学历）		-0.01	0.49	-0.01	0.34
收入（参照组：5001—10000 元）	（5000 以下）	-0.05	0.51	-0.04	0.36
	（10000 以上）	0.05	0.60	-0.04	0.41
有律师（参照组：没有律师）		0.02	0.45	-0.03	0.31
案件类型（参照组：离婚纠纷）	合同	-0.26**	0.60	-0.15**	0.41
	劳动	-0.19**	0.65	-0.07	0.45
	侵权	-0.11	0.61	-0.07	0.41
原告（参照组：被告）	原告	0.25**	0.44	0.13**	0.31
R^2		0.55		0.77	
N		135		140	
Notes: * $p < 0.05$; ** $p < 0.01$					

六、解释：陌生的司法

诉讼结果对程序正义起着决定性的影响：当事人对程序正义的感知以及他们对程序的满意度皆取决于判决结果。相反，程序正义本身的影响力十分微弱：就当事人对法院判决的满意度而言，它仅仅施以十分有限的影响力。在我们深度访谈的 105 名当事人中，仅仅一人评价整个诉讼过程是中立的，另外有两人对程序给予了积极评价，即便他们没有获得满意的诉讼结果。^{〔80〕}

我们的深度访谈显示，当事人对法官角色以及法律规定的陌生感是导致程序正义无法发挥应有作用的根本原因。

（一）误解法官的角色

大部分当事人认为法官应该主动调查案件事实，传唤证人，收集证据。相反，自己仅扮演辅助性的角色。当事人普遍没有意识到，提供证据的责任在于当事人自己，法官仅是中立、被动的裁判者。他们充满了对法院的误解与不切实际的预期。

〔80〕他们中的两人是离婚纠纷的原告，但诉讼请求被驳回。他们从朋友获知“第一次不会判离”。因此，该诉讼结果并未对他们的认知产生实质性影响。第三个人是一个交通事故的原告。她仅仅获得了自己诉讼请求的 5%，但是她对于诉讼程序持积极的态度，因为她起诉的目的是为了“泄愤”，“被告拒绝赔礼道歉”。

林某是一位教师,争取孩子的抚养权,指责法官根本没有全面调查案情、弄清事情“真相”。她坚称孩子一直由自己抚养,并指责丈夫有外遇。但是,这些指控她都未能提供证据。相反,原告举证证明孩子一直跟随祖父母生活。尽管如此,她仍表示:“法官根本违反了法律程序(她停顿了几分钟,努力平息自己的情绪)。但是,我真的觉得不公平,很不公平……他仅仅走了个公式化的程序。就像你刚才说的,刑事案件才调查。但是,我们是普通老百姓,是弱势群体。我们需要一个人来帮助……法院是不对的,不应该只重视他们认为该重视的(她这里指刑事案件)。”

就法官为何有义务调查取证,林某的理由是:“我们是普通老百姓,我们需要帮助”。在她眼里,作为人民的保护者与公仆,法官理应主动调查案情、收集证据,并给予当事人指导与帮助。但是,不同于中国民众熟悉的职权主义模式下的法官角色,改革后的民事诉讼法要求法官保持中立,严格遵守诉讼程序的规定,并基于当事人提供的证据作出判决。林的法律意识与民事诉讼制度之间的矛盾令林感到失望与受挫。尽管她的律师曾简单告知过法官的被动职业定位,她依旧拒绝接受法院最后的判决结果。

在商事案件中,有文化的当事人也普遍怀有以上误解。赵某是一个中年商人,受过大学教育。他卷入了一个合同纠纷。2004年,他借了400,000元给被告——朋友的小公司。根据合同约定,公司需要支付给赵5%的年利率。并且在2012年归还本金。但公司在2012年没能归还。赵因此起诉公司以及两名股东。他主张股东未足额履行出资义务,但是未能提供证据。相反,被告出具了资产证明,证实自己足额实缴了注册资金。赵被驳回了诉讼请求。他感到不服:“事实上,法院有责任去调查取证。法院应该去查明真相,弄清楚我说的都是真的……对法院而言,从相关机构获取资料很容易。我们普通老百姓是没有能力从银行获得资料的(这里应该是工商管理部门,赵误以为是银行)。你知道我为什么很不想卷入官司了吧,因为法院有问题。”

类似林,赵某也认为法院应该主动调查取证,查明其主张。这使得他很不信任法院,“因为法院有问题”。这就是他不想卷入诉讼的原因。

在其它类型的案件中,当事人对法官角色发生变化不熟悉的情况也十分常见。劳动纠纷的当事人何某是一个门卫,被解雇后,她起诉要求前雇主支付加班工资。她告诉我们,自己被前雇主公司耍了。雇主在公司的春节聚会上拿出了一份劳动合同,要他们签字,且是倒填日期。但对这一点,何未能提供任何证据。败诉后何感到十分失望。她说:“我觉得委屈。现在的我只能咽下苦果,承受这不公平的结果……我不懂为什么由我提供证据。如果我没有提供(证据),法官应该来帮我呀。我是弱势群体,没受过什么教育,是底层。法官应该去调查,弄清楚我没有在撒谎。我并不是想去讹对方的钱。但这个判决书就是显示我在撒谎。”

类似林某和赵某,何搞不懂“为什么由自己来提交证据”。她指责法院“冷漠、不关心民众疾苦、毫无同情心”。对于程序的这些指责都与他们为何输掉诉讼有关,是他们心生不满的原因。而那些获得有利判决的当事人则对诉讼程序感到满意。这些人同样对法院的角色定位充满了误解。例如,在一起交通事故案中,肖女士起诉保险公司索赔。她同样认为法官是保护者,法院应该为她这样的老百姓服务。

(二) 不懂法律规定

当事人对法律规定普遍不熟悉。一些当事人对于诉讼程序毫无头绪,另一些则缺乏对法律内容的基本理解。他们的很多信仰都是基于传统情理与道德。有一些则引用他们看到的电视的内容。

王某是个未受过什么教育的农民工。他在起诉阶段就遇到了困难。由于没有律师代理,他说:“说

真的，打官司的过程就是个迷宫。我简直搞不懂。法院的人说我的材料不符合规定，叫我重新提交。但我一直搞不清楚他们的要求。我不得不一遍遍跑法院。单单起诉，我就跑了七趟。”

在庭审阶段，王某发现情况更加令人困惑。根据法律规定，他有权申请法院调取一项关键证据，但必须在开庭前提交申请。王对这一规定并不了解。庭审中，他指责法官：“为何你不找被告要这个证据？”法官告诉他：“你并没有申请……”法官的反应让王无比困惑。他在访谈中向我们抱怨道：“法官告诉我举证期限已经过了，因此我没有资格再申请了。举证期限是个什么东西？为什么就过了？这太奇怪了……我们是做工的，不是律师。我根本就不懂法律……”

对像王某一样受教育程度较低的当事人而言，诉讼过程就像一个迷宫。我们的访谈显示，“我不懂法”、“我搞不懂法律”之类的言论经常出现。当我们问道法院是否给予了他们足够多的机会去表达观点时（测量“程序控制”），何（之前提到的门卫）认真告诉我们：“她（法官）问我的时候我才说话。我觉得应该保持安静，她问我我再说。我担心，如果未经允许随便说话会违反法律，藐视法庭什么的。”我们问她从哪里得到的这种认识，她回答说：“我在电视上看的。”因为没有进一步追问，我们推测何提到的或是一部刑事审判的电视剧。

建筑工人张某在一场交通事故中受了伤。他抱怨道：“误工费赔偿真是一点都不公平。我耽误了31天，但是法院只判给我3500元钱。我就算打零工也比这个挣得多……我每天能挣250元，有时候400或500元。我只是要求赔5500元误工费，这已经比我挣得要少了……我不懂为什么（法院）没给我护理费。我的手受伤了……所以我请了一个老乡来照顾我。这是事实啊！又不是我编的（他重复了好几遍）。为什么法院老是要证据？我经常坐摩的去医院。^{〔81〕}我到哪里去找发票？”

张某认为法院很不公平。在他看来，本来自己每个月可以挣至少5500元，他也因为这场交通事故一个月未能工作。因此，理应获得5500元的误工费赔偿。但是由于没有提交任何相关证据，法官适用建筑业的平均工资3500元。因此，根据法律的规定，（a）张误工一个月；（b）他的工资为3500元，而非5500元。尽管我们在访谈中向张解释了法院的判决理由，他依旧感到十分愤怒。法律规定并未说服他。他的不懂法导致他很不满意法院判决。

刘的案件展示了当事人对法律与传统道德情理的混同。刘某是一个年轻的水电工，要求获得4岁儿子的抚养权。他声称前妻行为不检点。在他看来，一个不检点的女人，与情人“非法”同居，且小偷小摸、撒谎，没有资格抚养孩子。法院的判决忽略了他的这些指控，他因此感到十分生气：“事实上，如果她是一个品德正直的人，把孩子给她我完全没有意见。我争取抚养权不是为了出口气，是不想我的儿子在不健康的环境中成长。因为她的品行不好，我很担心会对孩子造成不良影响。”

就法院应当如何判决，在刘某的认知中道德占据着关键位置。在他看来，法院就是实现道德与情理的地方，道德应该是取得孩子抚养权的关键性考量因素，这与法院的判决是否合理息息相关。

（三）司法的陌生感使程序正义式微

如上所述，当事人在访谈中的反应显示了他们对于司法程序的陌生感。尽管中国政府已经普法了数十年司法的陌生感现象依旧普遍存在。公开传播的普法信息往往充满了空洞的宣传话语，在解释法律程序与具体实体法条文方面着力甚少。人们往往只有在亲身经历过诉讼后才慢慢学到一些法

〔81〕摩的这种交通工具在中国是非法运营的，因此经营者并不能提供发票。

律知识,成为“民间专家”。^[82]中国的法官也被要求解释法律规则以及判决理由。^[83]尽管这些努力能厘清一些困惑,但法官通常是在人们拿到判决书之后再给予释明。相反,庭审中,法官必须保持中立,不会为一方当事人答疑解惑。

以下四个理由解释了为什么司法的陌生感令程序正义功能式微。第一,由于缺乏对诉讼程序的基本理解,很多当事人误解了他们自己与法官的角色定位。他们往往过高估计了法官调查取证的主动性,低估了自己的举证责任。类似的对司法的误解也曾在美国被观察到,^[84]但相比美国,中国当事人的误解更为严重。原因如下:中国传统的父母官形象(密切联系民众、友善耐心、积极维护当事人利益);建国以来长期实施职权主义诉讼模式;当事人主义的诉讼模式新设,对民众而言还很陌生;缺乏向民众传播官方宣传未涉及的法律知识有效渠道的。

这些误解使得诉讼结果成为影响当事人对法官评价的最主要因素,同时也影响了当事人对程序正义的主观感知。肖,一位40左右的会计,起诉追尾她的小车车主及保险公司。案件的争点在于保险公司是否应该按照她在私人修车店的费用来赔偿。肖最后赢了诉讼。她认为诉讼程序十分公平公正:

“保险公司的律师坚称我不能在私人修车店里修。我想反驳他,却不知道该怎么反驳。正当我焦急时,我听见法官对被告说了一句‘如果你认为修理费不合理,需要提交证据来。你有相关证据吗?’被告回答‘没有,我们没证据。’(肖说到这里大笑)。在那一瞬间,我非常感谢我的法官,他帮我成功击败了我的对手。”

肖某认为诉讼程序是公平公正的。但是她的评价深度依赖于法官的以上表现。法官的询问——“如果你认为修理费不合理,需要提交证据来”——是一种不带个人感情的对证据规则的简单复述。实践中,法庭调查阶段法官常有类似表述,来提示当事人所负担的举证责任。法官的这种表现很难说是对肖某的有心帮助。

但肖某却将自己胜诉归因于法官的“帮助”,这表明她根本不知道民事诉讼改革后法官中立的职业定位。她对于司法程序的评价,以及她对于程序正义的感知,都是基于判决的结果——即她赢得了诉讼。其它案件也显示,赢了的人很少抱怨司法程序问题,也很少抱怨法官。一个赢了的事人说,法官看上去很专业,就像我在电视上看的一样。另一个人则说:“法院做的很好,及时送了所有材料,且法院的人很有耐心。”

第二,对法院的误解也导致当事人对法官不信任。当信任度很低时,当事人更多依赖于判决结果来评价法院。正如林某和赵某的案件所示,当事人指责法官根本没有调查清楚他们认为很重要的事实;他们相信法官审理他们的案件草率、敷衍。怀着对法院过高且通常是错误的预期,他们指责法官急于履行职责。法官被动、中立的职业态度在当事人眼里变成漠视群众的利益。当他们获得不利判决时,会感到困惑与受挫,很容易指责法官。在他们看来法官既不专业,也不正直,仅仅是走了个格式化的程序,无视公平正义这一司法的终极目标。一些当事人怀疑法官有腐败行为,或与对方有“关系”,因此故意在诉讼中偏袒自己的对手。因此,诉讼程序本身是不值得信任的。当事人获得有利的判决结果后,他们则很满意,赞扬法官很好地完成了本职工作。对这些当事人而言,有

[82] Mary E. Gallagher, “Mobilizing the Law in China: ‘Informed Disenchantment’ and the Development of Legal Consciousness”, *Law & Society Review*, Vol. 40, No. 4 (2006), pp. 783–816.

[83] Xin He & Kwai Hang Ng, “Inquisitorial Adjudication and Institutional Constraints in Chinese Civil Justice”, *Law and Policy*, Vol. 35, No. 4 (2013), pp. 290–318.

[84] William M. O’ Barr & John M. Conley, “Lay Expectations of the Civil Justice System”, *Law & Society Review*, Vol. 22, No. 1 (1988), pp. 137–161.

利的判决结果是一个明确的信号——法官没有偏袒对手。他们对实体正义感到满意，因此也就对法官的可靠度与正直度毫无疑异。

由此可见，程序正义与判决结果紧密相连。林某（前述提到过的那个失去抚养权的小学教师）说道：“我觉得法官很不公平。被告是一个无赖，没有工作与收入。但是法官依旧把抚养权判给了他。我就不懂，孩子究竟是我的还是他父母的！这个判决明显是把抚养权判给了他（前夫）的父母。太荒谬了！……如果法官努力想实现公平公正，结果就不会这样。根据这个判决结果，我怀疑他（前夫）塞包袱（暗示贿赂法官）。你知道的，他是本地人，而我是从外省来的。”

在她看来，法官与对方的勾结很正常，他是本地人嘛。因为林对诉讼程序十分陌生，使得她把这种猜测与不利的判决结果关联起来。当她对法官的不信任感加剧时，她对法官的尊重以及她对于程序的评价便越来越低。

第三，对司法程序的不熟悉还导致当事人难以理解程序正义的角色与功能。有时他们会混淆程序正义与实体正义。正如何的案件所示，她把在法庭上的交流误解为藐视法庭。因为不懂何为程序正义，当事人根本没有能力把握法官所提供的表达观点的机会。他们又怎能体会法官对他们的尊重？正如泰勒所言，程序正义理论的适用条件是“人们对程序正义的感知是区别于他们的物质性考量（instrumental concern）的。”^[85]

这一研究发现与克罗伊茨费尔特（Creutzfeldt）和布拉德福德（Bradford）的类似——如果人们不确定能对程序期望什么，当他们在评价程序正义时，结果对此的影响会更大。^[86]此时，只要判决结果是有利的，是否被法官粗暴打断便不再重要。如果范登博思（Van Den Bos）的研究发现——公平正义的评价是基于最先获得的信息——是正确的，^[87]那么在中国，判决结果对程序正义的影响只会更加强烈，因为判决结果是他们唯一能看到的消息。此外，在失去抚养权的案件中，判决结果对当事人而言至关重要。正如研究显示，重要利益将使“结果”主导着人们对程序的评价。^[88]利益越大且结果更显著时，它们的分量就越重。相反，如果当事人不怎么在乎判决结果，即便输了，也会对诉讼程序持积极的态度。一位女当事人仅仅想要通过诉讼来发泄自己的不平。她说：“这个年轻小伙子在追尾了我之后拒绝道歉，这激怒了我。”虽然法院最后只判给了她主张的5%，这并不妨碍她对诉讼产生积极的认知。

对司法审判程序的不熟悉导致当事人无法理解程序正义的价值。当构成程序正义的要素无法被当事人看见，判决结果便成为他们唯一清晰可见、无比重要的要素。这一点也得到了程序正义与实体正义（以及审判结果）之间相关关系的进一步验证：程序正义中，相比可见的维度（如程序控制、

[85] Tom R. Tyler, “Procedural Justice and the Courts”, *Court Review*, Vol. 44, No. 1/2 (2007), p. 468.

[86] Creutzfeldt Naomi & Ben Bradford, “Dispute Resolution Outside of Courts: Procedural Justice and Decision Acceptance Among Users of Ombuds Services in the UK”, *Law & Society Review*, Vol. 50, No. 4 (2016), p. 1011.

[87] Kees van den Bos, Riermunt & Henk Wilke, “Procedural and Distributive Justice: What Is Fair Depends More on What Comes First Than on What Comes Next”, *Journal of Personality and Social Psychology*, Vol. 72, No. 1 (1997), pp. 95–104.

[88] Ellen Berrey, Steve G. Hoffman & Laura Beth Nielsen, “Situated Justice: A Contextual Analysis of Fairness and Inequality in Employment Discrimination Litigation”, *Law & Society Review*, Vol. 46, No. 1 (2012), pp. 1–36; Anne M. Heinz, “Procedure v. Consequences”, In S. Talarico, eds, *Courts and Criminal Justice*, Beverly Hills: Sage Publications, 1985, pp. 13–34; Jenness Valerie & Kitty Calavita, “‘It Depends on the Outcome’: Prisoners, Grievances, and Perceptions of Justice”, *Law & Society Review*, Vol. 52, No. 1 (2018), pp. 41–72.

尊重),不可见的维度(如,值得信赖和正直)与实体正义(审判结果)之间的相关关系更强。不可见维度关涉法官的主观心理动机,较难从外在行为中看出来,因此当事人便只能更多依靠实体正义以及审判结果来作出推断。根据斯皮尔曼相关关系分析(Spearman correlation),“值得信赖”与审判结果之间的相关度(0.62, $p < 0.01$)比“程序控制”与审判结果之间的相关度(0.31, $p < 0.01$)更强,也比“尊重”与审判结果之间的相关度(0.33, $p < 0.01$)更强。此外,“值得信赖”与实体正义的相关度(0.81, $p < 0.01$)几乎两倍于“程序控制”与实体正义之间的相关度(0.50, $p < 0.01$)以及两倍于“尊重”与实体正义之间的相关度(0.51, $p < 0.01$)。类似的差异也体现在“尊重”/“程序控制”与主观程序正义的其它不可见的维度之间。

最后,由于对诉讼程序不熟悉,当事人对程序几乎没有掌控感,而程序控制是主观程序正义中的一个重要维度。如王的案例所示,由于不知道究竟应该提交哪些材料,他甚至在起诉阶段便来回跑了七趟。当他反复经历起诉不能时,如何能对程序怀有掌控感。由于不了解举证期限,他并不知道应当何时提交证据。在张的故事中,他不理解为何交通费是需要证据的,也不知道究竟该提交哪些证明材料。此情此景下,他怎么可能对程序怀有掌控感?在刘的案例中,他认为法律应该站在自己的一边,因为妻子德行有亏。他不明白为何法官并不考虑这些重要的道德因素。此时,他对于诉讼程序何来掌控感?

钱某的案件进一步印证了这种对司法程序的陌生成如何影响人们的主观评价。钱是某公司的管理层,四十来岁,离婚纠纷的原告。钱聘请了一位经验丰富的要价颇高的律师,律师向他提供了详细的解释服务。当法官驳回了他的诉讼请求——这是法官对付第一次离婚申请的惯常处理,^[89]钱很快接受了这一判决结果。不利的判决并未导致他对法官(法院)的负面评价。他说:“整个(诉讼)程序的进程与我的预期一致,我对这个结果也并不感到惊讶。事实上,我的律师已经告诉过我了,第一次起诉法官一般都会判不离。”钱曾有些担心女法官会偏向对方当事人,因为同为女性。但律师告诉他,法官没有任何动机这么做。当被问及法官是否是公平公正的,钱回答道:“我认为律师说的是对的。法官是公平公正的。在庭审中,被告的律师一直问我是否有婚外情,法官打断了他,说‘即便他有婚外情,也不会承认的’(钱此处大笑)。法官很理智,她明确的指出他(被告律师)完全在做无用功。你看,虽然她是个女的,但并没有偏袒对方。”

律师的答疑解惑,或者说是钱某对于审判程序的熟悉,再加上他商人的背景,令他对于民事审判制度有了一个理性的认识。尤其重要的是,这种认识帮助他程序与结果区别开来。因此,他对于法院给予的表达机会很是满意,说:“我跟法官说了所有意见,证据也都通过律师提交了。我甚至还反驳了对方律师的控诉。律师帮了大忙了。他教我在庭上怎么说,怎么表现。他教我要少说一点……总之,我(跟法官)说了所有该说的。”

钱某的正面评价是基于他对程序的控制感。有了律师的帮助,他开始理解应该如何表达观点,如何提交证据。诉讼程序不再是个迷宫。相反,它成了一个游戏(game)。因此,当他在评价程序正义时,诉讼结果的作用变得式微。这一模式也在另外两例离婚案件中有所体现。在这两起案件中,当事人都通过亲朋好友获悉了第一次起诉离婚法官往往不会判离的…。

[89] Xin He, “Routinization of Divorce Law Practice in China: Institutional Constraints’ Influence on Judicial Behavior”, *International Journal of Law, Policy and Family*, Vol. 23, No. 1 (2009), pp. 83–109; Xin He, *Divorce in China: Institutional Constraints and Gendered Outcomes*, New York: NYU Press, 2021; Ethan Michelson, “Decoupling: Marital Violence and the Struggle to Divorce in China”, *American Journal of Sociology*, Vol. 125, No. 2 (2019), pp. 325–381.

我们的量化以及质化数据均显示，对法院和法律的不熟悉使得程序正义的重要性大大降低。我们对比了有律师的当事人与无律师的当事人后发现，程序正义在这两群人中呈现显著差异。对于无律师的当事人，由于缺乏帮助，他们很大概率不了解法律与诉讼程序。因此，对于无律师的当事人，诉讼结果与程序正义之间的相关关系明显强于有律师的当事人（前者为 0.73，后者为 0.57）。^{〔90〕} 同样的差异也体现在结果（outcomes）与结果满意度（satisfaction with outcomes）之间的相关关系上（无律师的当事人为 0.84，有律师的当事人为 0.74）。对于那些有律师的当事人而言，诉讼结果的重要性明显减弱。但是这一模型在统计学层面还不够确定。

七、结论

基于对中国南部法院的问卷调查以及深度访谈，本文研究了诉讼当事人对民事审判的态度，并探索了程序正义理论在中国的适用度。尽管普通民众在去法院前对审判的预期各不相同，但都围绕着一个统一的主题。不同于学术界的普遍认知——程序正义能独立塑造当事人对司法系统的感知正义，我们的研究发现程序正义在中国的作用微弱。当事人的认知主要由实体正义主导。我们认为当事人对法律以及法院的不熟悉是导致这一现象的根本、直接原因。当事人被动卷入诉讼中时，对这套移植的且一直在变革的民事审判系统仅具有十分有限的了解。“熟悉能培养尊重”，^{〔91〕} 而陌生则会令当事人很难评价诉讼程序。诉讼结果（以及实体正义）由此变得更加明显，成为当事人对法院评价的晴雨表。

虽然本文并未直接撼动程序正义理论，但它的确提供了一些来自中国的数据，显示实体正义可能比程序正义更加重要。对中国民众而言，这两者也很难区分。这一点也在之前的研究中也有所展现。^{〔92〕} 更为重要的是，我们的研究并未局限于前人的发现，而是提供了一个全新的解释——司法的陌生感——它解释了为什么中国是程序正义理论的例外。司法的陌生感导致民众对法院怀有不切实际的预期，对法官角色错误理解，无法区分程序正义与实体正义。之前的研究发现，不熟悉可能影响程序正义的功能，但是这些发现要么基于实验，^{〔93〕} 要么基于对监查专员制度的研究^{〔94〕}（相比法院以及警察，普通民众较少接触监查专员）。我们的研究显示，在中国这个法律与社会飞速变化的国度，不熟悉深刻影响了民众对法院这一纠纷解决主要机构的态度。我们的研究进一步显示了情境（context）在塑造人们对民事审判态度方面的重要性。

司法的陌生感这一解释并不意味着说民众一旦熟悉了法律系统，对于法律体系的态度就会与世

〔90〕 为双变量相关分析的结果。

〔91〕 Herbert M. Kritzer & John Voelker, “Familiarity Breeds Respect: How Wisconsin Citizens View Their Courts”, *Judicature*, Vol. 82, No. 2 (1998), pp. 58–64.

〔92〕 Mary E. Gallagher & Yuhua Wang, “Users and Non-Users: Legal Experience and its Effect on Legal Consciousness”; Mary E. Gallagher, *Authoritarian Legality in China, Law, Workers, and the State*; Yuqing Feng & Qing Cao, “Popularized Judiciary in Rural China: Paternalistic Approaches and Enchanted Legal Consciousness”, *Hong Kong Law Journal* Vol. 44 (2014), pp. 651–675; Ethan Michelson & Benjamin L. Read, “Public Attitudes toward Official Justice in Beijing and Rural China”, p. 171.

〔93〕 Kees van den Bos, Riel Vermunt & Henk Wilke, “Procedural and Distributive Justice: What Is Fair Depends More on What Comes First Than on What Comes Next”, *Journal of Personality and Social Psychology*, Vol. 72, No. 1 (1997), pp. 95–104.

〔94〕 Creutzfeldt Naomi & Ben Bradford, “Dispute Resolution Outside of Courts: Procedural Justice and Decision Acceptance Among Users of Ombuds Services in the UK”, *Law & Society Review*, Vol. 50, No. 4 (2016), pp. 985–1016.

界其它地区趋同。正如我们的数据显示,那些有律师的案例中,当事人区分程序正义与实体正义的能力的确有所增强,但是在统计学层面并不显著。他们中的一些人的认知——例如对法官角色的认识——依旧与中国的传统文化息息相关。中国的传统文化是否也导致了程序正义的式微,或者说中国是否是程序正义理论的一个例外状况,还需要进一步的研究。本文提供了一个“管中窥豹”的尝试,并为今后的进一步研究提供了一个重要的基础。

本文也证实了在世界其它国家发现的现象——民间文化与正式制度之间存在着差异。^[95]对法律系统的误解无处不在,“外行”理解背离了法律的真实运作状况。大部分当事人对法院的运作以及证据规则所知甚少。这是程序正义对其毫无意义的原因,因为他们根本不知道如何利用程序所赋予的机会。通过研究当事人与法院的互动以及他们的态度,本文展示了普通民众与法律专业人士之间的认知差异。^[96]那些致力于法律文化背景研究的学者应该会对民间文化与法律文化在论证与交流方面的差异感兴趣,而致力于司法程序改革的学者也应该同样有收获。

未来的研究可以在中国不同地区展开,验证本文的发现。麦宜生(Michelson)与瑞得(Read)指出,中国最发达地区的法院会令人民群众感到最满意。^[97]鉴于南部是司法改革的前沿阵地,也是中国最富裕的地区,且对外开放程度最高,可以想见,在中国其它地区,程序正义的重要性或将更加孱弱。例如,皮亚(Pia)的研究显示,在云南这种内陆地区,“人们往往遵守情理而非法律”。^[98]此外,值得指出的是,我们的研究开展于一个国家正在积极推行依法治国且努力加强民众的法律意识的时期。如果说在我们研究的时期,S法院还不算是最典型的中国法院,那本文发现的现象在其它区域或其它时期则应该会更为显著。

本文的发现不仅揭示了当事人不满的根源,也提出了一些与司法公信力相关的重要问题。司法机关该如何做才能提升民众对司法的满意度?他们不应单纯着力于程序改革,还应重视对程序正义的普及与教育,并将其融入司法改革的成效评估之中。他们不应仅仅重视在判决作出后的答疑解惑(这是当前的惯常做法),还应重视与当事人在诉讼程序与证据方面的沟通交流,且这种沟通交流应该放置于庭审之前。美国的研究显示,在医疗事故纠纷中,知情同意是当事人不再起诉的重要原因。^[99]一旦当事人对程序有更多的了解,开始熟悉这套制度,他们便能体会到程序正义的价值。

法院的司法操作与当事人的法律意识之间存在鸿沟并不是中国独有的现象。在梅丽(Merry)对美国工人阶级法律意识的经典研究中,她证实了这种鸿沟以及当事人的受挫感。^[100]奥巴尔(O' Barr)与康利(Conley)在美国调研了当事人对审判的认知,发现尽管他们对于庭审的对抗性不甚了解

[95] Sally Engle Merry, *Getting Justice and Getting Even*; William M. O' Barr & John M. Conley, "Lay Expectations of the Civil Justice System", *Law & Society Review*, Vol. 22, No. 1 (1988), pp. 137-161.

[96] Margaret L. Boittin, "New Perspectives from the Oldest Profession: Abuse and the Legal Consciousness of Sex Workers in China", *Law & Society Review*, Vol. 47, No. 2 (2013), pp. 245-278; Mary E. Gallagher, "Mobilizing the Law in China: 'Informed Disenchantment' and the Development of Legal Consciousness", *Law & Society Review*, Vol. 40, No. 4 (2006), pp. 783-816.

[97] Ethan Michelson & Benjamin L. Read, "Public Attitudes toward Official Justice in Beijing and Rural China", p. 195.

[98] Andrea E. Pia, "We Follow Reason, Not the Law: Disavowing the Law in Rural China", *Political and Legal Anthropology Review*, Vol. 39, No. 2 (2016), pp. 276-293.

[99] Stanley L. Brodsky, Carroll M. Brodsky & Sarah H. Wolking, "Why people don't sue: A conceptual and applied exploration of decisions not to pursue litigation", *The Journal of Psychiatry & Law*, Vol. 32, No. 3 (2004), pp. 273-295.

[100] Sally Engle Merry, *Getting Justice and Getting Even*, Chicago: University of Chicago Press, 1990.

且存在误解，但“至少对程序问题的关心不亚于对实体问题的关心”。^[101] 相较而言，当事人的法律意识与正式制度之间的鸿沟在中国要严重得多。美国当事人不认为法院公然违反法律，他们的挫败感并未伤及法律体系的合法性。但在中国，法院与法官权威性不高。^[102] 在公众眼里，腐败以及“讲关系”十分猖獗。^[103] 人们对法官以及法院的信任度不高。尽管执政者在努力鼓励民众使用法律，这些动员却很少涉及具体的法律程序或程序正义。^[104] 甚至法院或法官也不会严格遵守程序规则。^[105] 所有这些因素，加之不断变革、移植的法律制度，令程序正义式微。那些得到不利判决的当事人很少会对诉讼经历感到满意。他们常常总结道，是腐败导致了这一不利的判决结果。因此，加强司法的合法性以及权威性对于中国的司法改革和法治建设至关重要。

(责任编辑 陈夏红)

Abstract: While procedural justice has long been regarded as a distinct and essential factor shaping litigants' views on civil justice, few studies have focused on the practice in China, a country with a unique legal tradition and frequent legal reforms. Based on surveys and interviews with litigants in a basic-level court in Southern China with qualitative and quantitative methods, this study examines their attitudes toward the civil justice system. Echoing several existing studies from China, our mixed methods analysis confirms that their views are dominated by outcomes—litigants with favorable judgments are more likely to be satisfied, while those with unfavorable judgments are more likely to be dissatisfied. Their unfamiliarity with the operation of the system constitutes a major reason for the dominance of substantive outcomes in their evaluations of the system. Many cannot distinguish between process and judgment, nor do they feel control over the process. Moreover, they are dissatisfied with the process because the judgments fail to meet their expectations. Our research does not necessarily challenge the importance of procedural justice, but it does suggest that China may be different in that Chinese Litigants' perceptions of justice and fairness are situated and shaped by specific contexts.

Keywords: procedural justice, unfamiliarity with trial process, legal consciousness, judicial credibility

[101] William M. O' Barr & John M. Conley, "Lay Expectations of the Civil Justice System", *Law & Society Review*, Vol. 22, No. 1 (1988), p. 137.

[102] Kwai Hang Ng & Xin He, *Embedded Courts: Judicial Decision-Making in China*, New York: Cambridge University Press, 2017.

[103] Xin He & Kwai Hang Ng, "'It Must Be Rock Strong!': Guanxi's Impact on Judicial Decision Making in China", *American Journal of Comparative Law*, Vol. 65, No. 4 (2017), pp. 841-871; Ling Li, "The 'Production' of Corruption in China's Courts: Judicial Politics and Decision Making in a One-Party State", *Law & Social Inquiry*, Vol. 37, No. 4 (2012), pp. 848-877.

[104] Mary E. Gallagher, "Mobilizing the Law in China: 'Informed Disenchantment' and the Development of Legal Consciousness", *Law & Society Review*, Vol. 40, No. 4 (2006), pp. 783-816.

[105] Margaret Woo & Yaxin Wang, "Civil Justice in China: An Empirical Study of Courts in Three Provinces", *American Journal of Comparative Law*, Vol. 53, No. 4 (2005), pp. 911-940.